

OTi DALI 15/220-240/1A0 LT2 NFC

1) OPTOTRONIC® INTELLIGENT
OTi DALI 15/220-240/1A0 LT2 NFC
NFC Constant Current LED Power Supply

$I_{rated}[mA]$	$P_{rated}[W]$	$U_{rated}[V]$	$U_L[V]$	$I_L[A]$	λ	$T_c[^\circ C]$
150-1050	18	7.5-54	220-240	0.12	0.95	-20...+50
			0/50/60			

2) $t_c = 80^\circ C$

3) OSRAM GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
www.osram.com

Made in Bulgaria by OSRAM

OSRAM

4)

5)

6)

7)

8)

9)

10)

11)

12)

13)

14)

15)

16)

17)

18)

19)

20)

21)

22)

23)

24)

25)

26)

27)

28)

29)

30)

31)

32)

33)

34)

35)

36)

37)

38)

39)

40)

41)

42)

43)

44)

45)

46)

47)

48)

49)

50)

51)

52)

53)

54)

55)

56)

57)

58)

59)

60)

61)

62)

63)

64)

65)

66)

67)

68)

69)

70)

71)

72)

73)

74)

75)

76)

77)

78)

79)

80)

81)

82)

83)

84)

85)

86)

87)

88)

89)

90)

91)

92)

93)

94)

95)

96)

97)

98)

99)

100)

101)

102)

103)

104)

105)

106)

107)

108)

109)

110)

111)

112)

113)

114)

115)

116)

117)

118)

119)

120)

121)

122)

123)

124)

125)

126)

127)

128)

129)

130)

131)

132)

133)

134)

135)

136)

137)

138)

139)

140)

141)

142)

143)

144)

145)

146)

147)

148)

149)

150)

151)

152)

153)

154)

155)

156)

157)

158)

159)

160)

161)

162)

163)

164)

165)

166)

167)

168)

169)

170)

171)

172)

173)

174)

175)

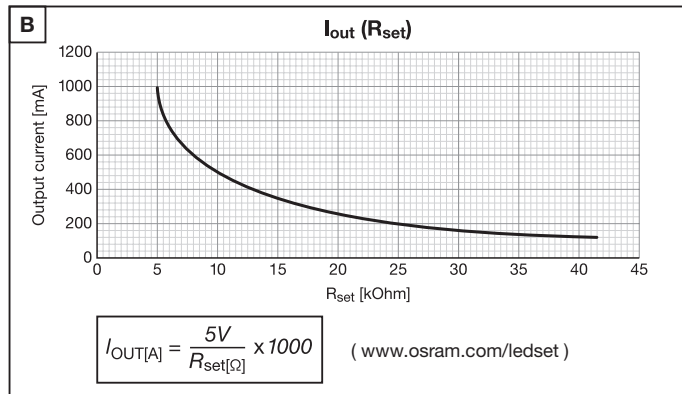
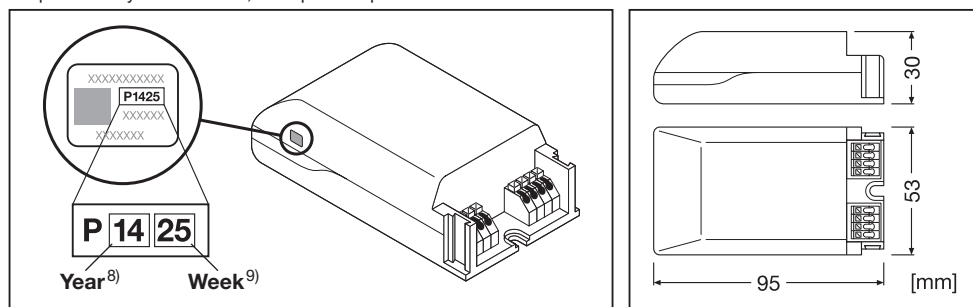
176)

177)

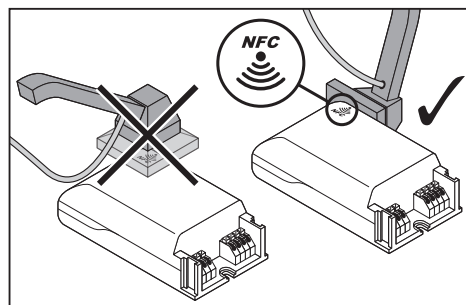
178)

179)

picture only for reference, valid print on product⁴⁾



B16 	130
B10 	80
	≤9 A
T_H	40 μs
V_{NAC}	198–264 V
V_{NDC}	176–276 V



Safety information for independent installation and use¹⁰⁾

	OTI DALI 15 NFC suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ¹⁾ 	OTI DALI 15 NFC not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ²⁾ 
tc	tc ≤ 75 °C	75 °C < tc ≤ 80 °C

OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OTI DALI 15/220-240/1A0 LT2 NFC

Ⓔ Installing and operating information: Connect only LED load type. Shutdown of load happens if U_{out} is below 7.5V or above 54V.

Wiring information (see fig. 8): Do not connect together the outputs or LEDset terminals of two or more units. Output current adjustment – via LEDset terminals (see fig. 8, e.g. by a basic insulated resistor), via software programming using the DALI interface: via NFC (Near Field Communication) in mains off mode only. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21/24 max. 2 m whole length excl. modules. The DALI interface provides a basic insulation against the mains supply.

Emergency Lighting: This LED power supply is suitable for emergency lighting fixtures acc. to EN 60598-2-22; applies to EN 61347-2-13 Annex J.

Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Constant current LED Power Supply; 2) Test point; 3) Made in Bulgaria by OSRAM; 4) picture only for reference, valid in print; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Wiring; 9) Product; 10) Safety information for independent installation and use; 11) OTI DALI 15 NFC suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 12) OTI DALI 15 NFC not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces

Ⓓ Installations- und Betriebsanweisung: Schließen Sie nur LED-Lastypen an. Die Last wird abgeschaltet, wenn U_{out} weniger als 7.5 V oder mehr als 54 V beträgt.

Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Schließen Sie nicht die Ausgangs- oder LEDset-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten zusammen. Ausgangsstrom-Einstellung des Ausgangsstroms mithilfe von LEDset-Anschlüssen (siehe Abb. B, z. B. durch einen isolierten Basiswiderstand), via Softwareprogrammierung mithilfe der DALI-Schnittstelle oder im netzspannungsigen Zustand über NFC (Nahfeldkommunikation). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 24 Netzspannung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21/24 ohne Module 2m. Die DALI Schnittstelle ist basisisoliert gegenüber der Netzversorgung.

Notbeleuchtung: Diese LED-Spannungsversorgung ist geeignet für Leuchten zur Notbeleuchtung gemäß EN 60598-2-22; gemäß EN 61347-2-13 Anhang J.

Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) Testpunkt; 3) Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 4) Bild dient nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt; 5) Netz; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Sicherheitsinformationen für die unabhängige Installation und Nutzung; 11) OTI DALI 15 NFC eignet sich für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen; 12) OTI DALI 15 NFC eignet sich nicht für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen

Ⓔ Informations pour l'installation et le fonctionnement : Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 7.5V ou supérieur à 54V.

Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Configuration du courant de sortie – via terminaux LEDset (cf. figure B, résistance avec isolation de base par ex.), via programmation logicielle avec l'interface DALI ou via NFC (Near Field Communication). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-24. Lignes 21/24 longueurs totales max. 2 m hors modules. L'interface DALI fournit une isolation de base de l'alimentation secteur.

Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est appropriée pour des installations d'éclairage d'urgence selon l'EN 60598-2-22; selon l'EN 61347-2-13 Annexe J.

Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentation LED courant constant; 2) point de vérification; 3) Fabriqué en Bulgarie par OSRAM; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Consignes de sécurité pour une installation et une utilisation indépendantes; 11) OTI DALI 15 NFC est adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 12) OTI DALI 15 NFC n'est pas adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales

Ⓓ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 7.5 V o superiore a 54 V.

Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Regolazione corrente in uscita – via terminali LEDset (vedi fig. B, ad es. da un resistore con isolamento di base), via programmazione software usando l'interfaccia DALI; via NFC (Near Field Communication) solamente con rete in modalità spenta. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-24. Linee 21/24 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la fornitura di rete elettrica.

Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22; secondo l'allegato EN 61347-2-13 J.

Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentation LED a corrente constante; 2) Test point; 3) Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 4) imagine solo come référence, stampo valida sul produit; 5) Rése; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Informations de sécurité à l'installation et usage indépendants; 11) OTI DALI 15 NFC idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 12) OTI DALI 15 NFC non idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 7.5 V o superior a 54 V.

Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte juntas las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. Corriente de salida Ajuste de la corriente de salida mediante resistencia LEDset (véase la figura B, ejemplo de resistencia con aislamiento básico), mediante programación de software con interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 24. La longitud total máxima de las líneas 21/24 en módulo es de 2 m. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica.

Illuminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED es adecuada para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 y conforme a la EN 61347-2-13, anexo J.

Supporte técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) punto de comprobación; 3) Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 4) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) Información de seguridad para la instalación independiente; 11) El dispositivo OTI DALI 15 NFC es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 12) El dispositivo OTI DALI 15 NFC no es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables

Ⓓ Informazioni di installazione e funzionamento: Collegare a LEDs. O desligar da carga ocure se a U_{out} estiver abaixo de 7.5V ou acima de 54V.

Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não ligue conjuntamente as saídas os terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Regulação da corrente de saída – via terminais LEDset (ver a fig. 8, por ex. com um resistor de

isolação básica) ou mediante programação de software utilizando a interface DALI, ou via NFC (Near Field Communication) – apenas com a tensão de rede desligada. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-24. Linhas 21/24 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede de alimentação.

Illuminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED é adequada para luminárias de iluminação de emergência de acordo com a EN 60598-2-22; de acordo com a EN 61347-2-13 Anexo J.

Apoio Técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) ponto de teste; 3) fabricado na Bulgária pela OSRAM; 4) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) Informação de segurança para instalação e utilização independentes; 11) OTI DALI 15 NFC adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 12) OTI DALI 15 NFC não adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis

Ⓓ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Το φορτίο απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου (U_{out}) είναι κάτω από 7.5V ή άνω των 54V.

Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου – μέσω ακροδεκτών LEDset (βλ. σχήμα Β, π.χ. μέσω αντιστάτη με απομόνωση βασικής), μέσω προγραμματισμού λογισμικού με χρήση διεπαφής DALI, μέσω Επικοινωνίας κοντινού πεδίου (Near Field Communication) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με τάση δικτύου. Η γραμμή 21/24 μέτρα μόνι, συνολικού μήκους, χωρίς τις μονάδες. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η παρούσα προφοδιασμένη LED είναι κατάλληλη για φωτιστικό έκτακτης ανάγκης, σύμφωνα με τις οδηγίες EN 60598-2-22 και EN 61347-2-13, παράρτημα J.

Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Ηλεκτρική προφοδιασμένη συνεχούς ρεύματος με LED; 2) σημείο δοκιμής; 3) Κατασκευαστής στη Βουλγαρία από την OSRAM; 4) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εγγραφή εκτύπωσης είναι στο προϊόν; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Εξόδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα; 10) Οδηγίες ασφαλείας για ατομική εγκατάσταση και χρήση; 11) OTI DALI 15 NFC – είναι κατάλληλη για απευθείας εφαρμογή/συνδεδεμένη με επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 12) OTI DALI 15 NFC – δεν είναι κατάλληλη για απευθείας εφαρμογή/συνδεδεμένη με επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες

Ⓓ Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitgeschakeld als U_{out} minder dan 7.5 V of meer dan 54 V is.

Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Uitgangsstroom Aanpassing – via LEDset-terminaals (zie fig. 8, bijv. door een standaard geïsoleerde weerstand), via programmeersoftware die het DALI Interface gebruiken of via Near-Field Communication (NFC) wanneer het net is uitgeschakeld. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21/24 max. 2 m totale lengte excl. modules. De DALI-interface biedt een basisisoliatie tegen de netvoeding.

Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is geschikt voor noodverlichtings-ornamenten conform EN 60598-2-22; conform EN 61347-2-13 bijlage J.

Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Constante stroom LED voeding; 2) testpunt; 3) Geproduceerd in Bulgarije door OSRAM; 4) afbeelding niet contractueel, zie afdeling stampel op product; 5) Ingeang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) Veiligheidsinformatie voor onafhankelijke montage en gebruik; 11) OTI DALI 15 NFC geschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 12) OTI DALI 15 NFC ongeschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken

Ⓔ Installations- och bruksinformation: Anslut endast laster av LED-typ. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 7.5V eller över 54V.

Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte två utgångar eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Utgående ström justering – via LEDset-anslutningar (se fig. B, t.ex. med en normalt isolerad resistor), via programvaruuppgifter programmering med DALI-gränssnitt eller via NFC (närhetfältkommunikation) med nättaga inaktiverat. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-24. Den maximala totala längden på ledningarna 21/24 är 2 m utan moduler. DALI-gränssnittet tillhandahåller en grundläggande isolering mot huvudströmmen.

Nödbelysning: Denna LED-spänningsförsörjning lämpar sig för nödbelysningsanordningar enligt EN 60598-2-22; enligt EN 61347-2-13 Annex J.

Tekniskt stöd: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) Testpunkt; 3) Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) Säkerhetsinformation för fristående installation och användning; 11) OTI DALI 15 NFC lämplig för direkt monterig i/vä vanligtvis lättantändliga ytor; 12) OTI DALI 15 NFC är lämplig för direkt monterig i/vä vanligtvis lättantändliga ytor

Ⓓ Aennus- ja käyttötietoja: Kytke aamustan led-kuormitusyttyihin. Al- tai ylä-kuormitus tapahtuu, jos U_{out} on alle 7.5 V tai yli 54 V.

Kykäntäyttö (katso kaavio A): Ei saa kytkää kahta tai useampaa yksikköä lähtönsä suoraan LED-set-terminaaleihin. Lähtövirta säätö LED-set-liittimen kautta (katso kuva B, t.eks. tavallisen eristettyä vastusta), ohjelmisto-ohjelmoinnin kautta käyttämällä DALI-liittintä, NFC:n (Near Field Communication) kautta vain verkkoirron ollessa. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentäntä 21-24 liittetään sähköverkkoon. Linjat 21/24 maks. 2 m kokonaispituus. DALI-ohjausväylä tarjoaa verkkovirran peruseristykseen.

Turvavalaistus: Tämä led-virtalähde soveltuu turvavalaistukseen ensisijaisesti EN60598-2-22 standardin, liitteen EN 61347-2-13 mukaisesti.

Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) mittauspiste; 3) Valmistanut Bulgarian OSRAM; 4) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä; 5) Verkkovirta; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) Enlistä aennus- ja käyttöä koskevat turvallisuustiedot; 11) OTI DALI 15 NFC, joka soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille; 12) OTI DALI 15 NFC, joka soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille

Ⓔ Installations- og driftsinformation: Koble kun til LED-lasttyper. Lasten bll koblet ut hvis U_{out} er mindre enn 7.5 V eller mer enn 54 V.

Koblingsinformasjon (se fig. A): Ikke koble sammen utgangene eller LEDset-terminalene til to eller flere enheter. Justering av utgangsstrøm – via LEDset-koblingsstykker (se fig. B, f.eks. med en enkel isolert motstand), via programvare med hjelp av DALI-grensesnitt eller via NFC (nærfeltkommunikasjon) kun når strømmen er slått av. Enheten er permanent skadet hvis strømmet nett brukes til terminalene 21-24. Ledningene 21/24 maks. 2 m full lengde ekskl. moduler. DALI-grensesnittet gir en grunnleggende isolasjon mot strømmet nett.

Nødbelysning: Denne LED-strømforsyningen er egnet for lysanordninger for nødbelysning iht. NEK EN 60598-2-22; iht. NEK EN 61347-2-13 vedlegg J.

Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OTI DALI 15/220-240/1A0 LT2 NFC

1) Konstant ström LED strömförsörjning; 2) testpunkt; 3) Lågert hos OSRAM i Bulgarien; 4) Bildet kan för referensformål, giltigt påtryck på produkt; 5) Ledningsnet; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) Ar; 9) Uke; 10) Sikkerhedsmessig information for uafhængig installation og brug; 11) OTI DALI 15 NFC som er egnet til direkte monterig i/vå normalt sett antennelle overflader; 12) OTI DALI 15 NFC som ikke er egnet til direkte monterig i/vå normalt sett antennelle overflader

DK Installations- og driftspålysninger: Tilsigt kun LED af belastningsstørrelsen. Belastningen afbrydes hvis Uout er under 7.5 V eller over 54 V. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Forbind ikke udgangen til hinanden eller LEDSet-klemmerne til to eller flere enheder. Udgangstrøm justering = via LEDSet-terminaler (se fig. B, f.eks. af en grundlæggende isoleret modstand), via softwareprogrammering ved hjælp af DALI-interface, via NFC (nearfield communication) kun med slukket ledningsnet. Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-24. Linjerne 21/24 maks. 2 m fuld længde eksklusive moduler. DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod forsyningsnettet.

Nedbelysning: Denne LED-strömförsörjning er egnet til fastgjord nedbelysning iht. EN 60598-2-22; podle EN 61347-2-13 Bilag J.

Technik assistance: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Konstant strøm LED strömförsörjning; 2) Målepunkt; 3) Fremstilnet i Bulgarien af OSRAM; 4) billedet er kun til referens, gyldigt tryk på produkt; 5) El-net; 6) Input; 7) Output; 8) Ar; 9) Uge; 10) Sikkerhedsinformation for uafhængig installation og brug; 11) OTI DALI 15 NFC er egnet til direkte monterig i/vå normalt brandbare overflader; 12) OTI DALI 15 NFC er ikke egnet til direkte monterig i/vå normalt brandbare overflader

PT Informace k instalaci a provozu: Pripojte pouze LED zátěž. Zátěž je odpojena, pokud je výstupní napětí nižší než 7.5 V nebo vyšší než 54 V.

Informace k zapojení (viz obr. A): Nepripojujte výstupní napětí LEDSet svorky ke dvěma nebo více jednotkám. Úprava výstupního proudu = prostřednictvím konfektů LEDSet (viz obr. B, např. běžným izolovaným rezistorem), prostřednictvím softwarového programování rozhraní DALI, prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Jednotka je trvale poškozena, nastříže je na svorky 21-24 připojeno síťové napájení. Vedení 21/24 maks. 2 m plná délka bez modulu. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síťovému napětí.

Nouzové osvětlení: Toto LED napájení je vhodné pro nouzové osvětlení s vlastnostmi dle EN 60598-2-22; podle EN 61347-2-13 příloha J.

Technická podpora: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Napájení LED konstantním proudem; 2) Zkušební bod; 3) Vyrobeno v Bulharsku společností OSRAM; 4) obrázek jen pro referenci, platný potisk je na výrobku; 5) Síť; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týden; 10) Bezpečnostní informace pro samostatnou instalaci a použití; 11) OTI DALI 15 NFC vhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů / na normálně hořlavé povrchy; 12) OTI DALI 15 NFC není vhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů / na normálně hořlavé povrchy

ES Información para el montaje y uso: Conectar únicamente los dispositivos de iluminación. El desconectar únicamente en el caso de emergencia, si los cables se queman o si la tensión es inferior a 7.5 V o superior a 54 V.

Información de conexión (ver fig. A): No conectar los cables de salida de los LEDSet a dos o más unidades. El ajuste de la corriente de salida se realiza mediante resistencias de aislamiento en los pines 21-24 (ver fig. B, por ejemplo, mediante un resistor aislado). La interfaz DALI ofrece una configuración básica de aislamiento contra la tensión de la red. El cableado de 21/24 máx. 2 m longitud total sin módulo. La interfaz DALI ofrece una configuración básica de aislamiento contra la tensión de la red. El cableado de 21/24 máx. 2 m longitud total sin módulo.

повреждено, если сетевое питание будет подано к клеммам 21-24, макс. общая длина – 2м, искр. модуль. Защита от повреждения электрическим током от сети обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI.

Аварийное освещение: Это источник питания для светодиодных осветительных приборов подходит для аварийных светильников согласно EN 60598-2-22; согласно EN 61347-2-13, приложение J.

Техническая поддержка: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.ru

1) Питание светодиодов постоянным током; 2) Контрольная точка; 3) Сделано в Болгарии компанией OSRAM; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 5) Питание; 6) Вход; 7) Выход; 8) Год; 9) Неделя; 10) Информация по технике безопасности при использовании модуля и использовании; 11) OTI DALI 15 NFC пригоден для непосредственной установки на поверхности из нормально воспламеняемых материалов; 12) OTI DALI 15 NFC не пригоден для непосредственной установки на поверхности из нормально воспламеняемых материалов

KZ Akkratorty ornatu žanė koldantu turality akkratort: Tek LED kuat turyn kosyňny. Kuat, eger 7.5B šamasanyň tomen nemese ne meso 54B šamasanyň jogary bolgan kende senedi.

Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Қондырғының екі немесе одан көп шығыс қуаты және LEDSet терминдариалар бірге қосылады. Шығыс тоқты реттеу – LEDSet терминдариалар арқылы (В суреттерін қараңыз), мысалы, негізгі оқшауланған резистор арқылы, DALI интерфейсімен пайдаланатын, ағдарламалық жасақтама арқылы; желінің өшірілуі ретіндегі ғана NFC (Жақын еріс коммуникациясы) арқылы. Егер электр желісі 21-24 терминдариаларына, 21/24 желілеріне, барлық ұзындығы 2 м модульдеріне қатысты қолданылса, қондырғы тұрақты түрде істен шығады. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді.

Қауіпсіздік жарығы: Осы LED тоқ көзі EN 60598-2-22 үшін сәйкес EN 61347-2-13 белгіленген қатысты қолданылатын қауіпсіздік жарығын беретін құралдар үшін жарамды.

Техникалық қолдау: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.ru

1) Тұрақты LED ток көзі; 2) бақылау нүктесі; 3) Болгарияда OSRAM жасаған; 4) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым емінде; 5) Электр желісі; 6) Кіріс қуат; 7) Шығыс қуат; 8) Күні; 9) Апта; 10) Жеке орнатуға және пайдалануға арналған қауіпсіздік ақпараты; 11) OTI DALI 15 NFC қалыпты қарқынмен жанытатын зат беттерінң ішіне /үстіне орнатуға арналған; 12) OTI DALI 15 NFC қалыпты қарқынмен жанытатын зат беттерінң ішіне /үстіне орнатуға арналмаған

H Bépítési és működési információk: Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A terhelés lekapcsolódni, amennyiben a kimeneti feszültség (Uout) 7.5V alatt, vagy 54V felett van.

Vezetékezői információ (lásd A rajz): Ne párhuzamosítsa több egység LED kimenetét, a 21-24 LED termináljait. Kimeneti áramerősség szabályozása LEDSet-csatlakozások (lásd a B ábrát, pl. az alapszükségletű ellenállás mellett), szoftveres programozással a DALI interfészen, vagy NFC-n (Near Field Communication) keresztül csak feszültségellenálló módban. A készülék töltékeny, ha a hálózati feszültség a 21-24 terminálokra, azaz 21/24 érintkezési pontokra, összesen legfeljebb 2 m teljes hosszal van csatlakoztatva. A DALI interfész biztosítja az elektromos hálózati ellenállásig.

Vészvilágítási üzem: A tápegység alkalmas vészvilágítási üzemre, EN 60598-2-22; according to EN 61347-2-13 J függelék szer.

Technikai támogatás: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) teszt pont; 3) Gyártás Bulgáriában az OSRAM; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes leírás a termékén; 5) Hálózati; 6) Bemeneti; 7) Kimeneti; 8) Év; 9) Hé; 10) Biztonsági információk a független felszereléshez és használatához; 11) Normális körülmények között gyűlékeltek felületékeltek-re való közvetlen beszereléshez alkalmas OTI DALI 15 NFC; 12) Normális körülmények között gyűlékeltek felületékeltek-re való közvetlen beszereléshez nem alkalmas OTI DALI 15 NFC

W Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania: Podłączaj wyłącznie diodowe źródła światła. Źródło światła wyłącza, gdy Uout wyniesie mniej niż 7.5V lub powyżej 54V.

Nie łącząc ze sobą wyjści ani zacisków LEDSet dwóch lub więcej urządzeń. Dostosowanie prądu wyjściowego – za pomocą terminali LEDSet (patrz ilustracja B, np. przy użyciu podstawowego izolowanego rezystora), drogą programową przy użyciu interfejsu DALI lub za pośrednictwem komunikacji bliskiego zasięgu NFC, dostępne tylko w trybie wyłączania napięcia sieciowego. Dopuszczalne napięcia do zacisków 21-24 spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Maksymalna łączna długość przewodów 21/24 wynosi 2 m bez modułu. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od zasilania sieciowego.

Oświetlenie awaryjne: To zasłanianie diodowe nadaje się do oświetlenia awaryjnego zgodnego z normą EN 60598-2-22; zgodnego z normą EN 61347-2-13 Załącznik J.

Wsparcie techniczne: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Zasilacz prąduowy do LED; 2) punkt testowy; 3) Wyprodukowano w Bulgarii przez OSRAM; 4) Obraz zdjęć jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 5) Zasilanie; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Rok; 9) Tydzień; 10) Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy użyciu interfejsu i użytkowania; 11) OTI DALI 15 NFC nadaje się do montażu bezpośredniego w/n materiałach normalnie palnych; 12) OTI DALI 15 NFC nie nadaje się do montażu bezpośredniego w/n materiałach normalnie palnych

Informacje o instalacji a prevádzke: Pripájajte len zaťaženie typu LED. Vypnutie zariadenia nastane, ak je hodnota Uout nižšia ako 7.5 V alebo vyššia ako 54 V.

Informácie o zapojení (viď obr. A): Nezapájajte výstupnú väzbu terminálov LEDSet dvoch alebo viacerých zariadení. Výstupný prúd nastavenie – prostredníctvom terminálov LEDSet (pozri obr. B, napr. pomocou základného izolovaného rezistora), prostredníctvom softvérového programovania použitím DALI rozhrania; prostredníctvom protokolu NFC (Near Field Communication) iba v režime vypnutého napájania. Úprava výstupného prúdu = pomocou terminálov LEDSet (pozrieť obr. B, napr. pomocou jednoducho izolovaného odporníka), softvérovým programovaním a súčelju DALI iba komunikácie blízkeho polia (Near Field Communication, NFC) sama kada je napon isklčen. Jednina je trajno ošetená ako sa mreží napon primárni na prísluške 21-24. Maks. dĺžka vodiča vodiča vodiča 21/24 izvez modula je 2 m. Súčelja DALI nudi osnovnu izoláciu za elektrické nivođe.

Núdzové osvetlenie: Tento LED napájací zdroj je vhodný pre núdzové osvetlenie v súlade s normou EN 60598-2-22; v súlade s normou EN 61347-2-13 príloha J.

Technická podpora: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) testovací bod; 3) Vyrobita spoločnosť OSRAM v Bulharsku; 4) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač: sa nachádza na výrobku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týždeň; 10) Bezpečnostné pokyny pre samostatnú inštaláciu a používanie; 11) OTI DALI 15 NFC sú vhodné na montáž priamo do/na obvyklé horľavé povrchy; 12) OTI DALI 15 NFC nie sú vhodné na montáž priamo do/na obvyklé horľavé povrchy.

Información e namestiru in delovanju: Priključite samo LED vrsto obremenitve. Izkop obremenitve se zgodi, če Uout je pod 7.5 V ali nad 54 V.

Informacije o ožičenju (glejte sliko A): Ne priključite skupaj izhode ali LEDSet terminalov od dveh ali več enot. Priključitev izhoda ga toka = prek terminalov LEDSet (gl. sliko B, npr. z osnovnim izoliranim upornikom), s programiranjem programske opreme z vmesnikom DALI ali prek tehnologije NFC (Near Field Communication) samo v načinu izključitve napajanja. Enota je trajno poškodovana, če omrežno napetost se uporablja za terminalov 21-24. Največja skupna dolžina linija 21/24 brez modula je 2 m. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo pred omrežno napetostjo.

Zasilina razsvetljave: Tem LED napajalnik je primeren za zasilno razsvetljavo v skladu s EN 60598-2-22, v skladu s EN 61347-2-13 Prilog J.

Technická podpora: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Stálai tok napájanje LED; 2) Testna točka; 3) Marjeto v Bolgárii. Proizvajalec: OSRAM; 4) Slika je samo za referenco, veljavni natpis je na izdelku; 5) Napeljava; 6) Vhod; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) Informacije o varnosti za neodvisno instalacijo in uporabo; 11) OTI DALI 15 NFC je primeren za neposredno montažo na normalno vnetljive površine; 12) OTI DALI 15 NFC ni primeren za neposredno montažo na normalno vnetljiv površin

12) Kurulum ve işletim bilgisi: Sadece LED yük türünü bağlayın. Uout 7.5V altında veya 54V üstünde olursa yük kaparı.

Kablo bağlamaya bilgisi (bakınız şekli A): Çıkışları bir veya daha fazla ünitelerin LEDSet terminallerine bağlamayın. Çıkış aynı düzenleme = LEDSet terminalleri aracılığıyla (bkz. şekli B,ör. temel yalıtılmış rezistans tarafından), DALI Arayüzü kullanılarak yazılım programı aracılığıyla; yalnızca elektriksel kapalı modun (yakın Alan İletişimi) aracılığıyla. 21-24 terminaline sadece voltaj uygulayın. Ünite kalıcı olarak hasar görebilir. Hatlar 21/24, modüller her bir, tam olarak maks. 2 m dir. DALI arayüzü, sadece beslemesini karşı temel yalıtım sağlar. Acil aydınlatma: Bu LED güç kaynağı EN 60598-2-22 ve EN 61347-2-13 Ek J yuvarcaca acil aydınlatma matürleri ile uyumludur.

Technik destek: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) Test noktası; 3) OSRAM tarafından Bulgaristan da üretilirdi; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 5) Sebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) Bağımız kurulum ve kulların için güvenlik bilgileri; 11) Kendiliğinden yalıtımlı elektriksel izleme/izleme diğerleri montaja uygun OTI DALI 15 NFC; 12) Kendiliğinden yalıtımlı yalıtımlı elektriksel izleme/izleme diğerleri montaja uygun olmayan OTI DALI 15 NFC

Informacije o ugradnji i rukovanju: Spojite samo LED vrstu opterećenja. Isključenje opterećenja događa se ako je Uout ispod 7.5 V ili iznad 54 V.

Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Nemajte spajati zajedno izlaze ili LEDSet priključke dvije ili više jedinica. Izlaza struju prilagodba – putem terminala LEDSet (pogledajte sliku B, npr. pomoću jednostavnog izoliranog otpornika), softverskog programiranja u sučelju DALI ili komunikacije bliskog polja (Near Field Communication, NFC) samo kada je napon isključen. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primirni na priključke 21-24. Maks. dužina vodova vodiča vodiča 21/24 izvez modula je 2 m. Sučelja DALI nudi osnovnu izolaciju za električne nivođe.

Pomoćna rasvjeta: Ovaj LED izvor napajanja prikladan je za svjetleće za pomoćnu rasvjetu prema EN 60598-2-22; prema EN 61347-2-13, Prilog J.

Technická podpora: +49 (0)89-6213-60 00 www.osram.com

1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka testiranja; 3) Proizveo tvrtka OSRAM u Bugarskoj; 4) slika služi samo kao referenca, važi natpis na proizvodu; 5) Mreža; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) godina; 9) tjedan; 10) Sigurnosne informacije za samostalnu instalaciju i upotrebu; 11) Uređaj OTI DALI 15 NFC prikladan je za (zravnu) ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine; 12) Uređaj OTI DALI 15 NFC nije prikladan za zravnu ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine

(80) Instrucțiuni de montaj și operare:
Conectați numai sarcini tip LED. Deconectați sarcinile are loc dacă U_{out} (tensiunea de ieșire) este mai mică de 7.5V sau mai mare de 54V.

Indicații de cablare (vedeti fig. A):
Nu conectați împreună ieșirile sau bornele LEDset a două sau mai multe unități. Reglarea curentului de ieșire – prin bornele LEDset (a se vedea fig. B, de exemplu, prin-un rezistor izolat simetric), prin programare software folosind interfața DALI, prin interfața NFC (Near Field Communication), numai în modul cu alimentare de la rețea oprită. Unitatea va suferi dacă este permanentă dacă bornele 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21/24 este de 2 m, fără modulare. Interfața DALI asigură o izolație de bază față de rețeaua electrică.

Iluminat de urgență:
Această sursă de curent LED este recomandată pentru lămpi pentru iluminat de urgență conform SR EN 60598-2-22; conform EN 61347-2-13 Anexa J.

Asistență tehnică:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Sursa de alimentare tip LED cu curent continuu; 2) punct de incarcare; 3) Fabricat în Bulgaria de către OSRAM; 4) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 5) Rețea; 6) Intrare; 7) Ieșire; 8) An; 9) Saptamana; 10) Informații privind securitatea pentru instalare și utilizare independent; 11) OTI DALI 15 NFC potrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal; 12) OTI DALI 15 NFC nepotrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal

(86) Информация за монтаж и работа:
Свързвайте само светодиодни товари. Товара се изключва при U_{out} под 7.5V или над 54V.

Инструкция за окабеляване (виж фиг. A):
Не свързвайте изходите издходите на LEDset клемите на две или повече устройства. Регулиране на изхода ток – чрез LEDset клемите (вижте фиг. B, напр., чрез базово изолирано съпротивление), чрез софтуерно програмиране с помощта на интерфейса DALI; чрез NFC (Near Field Communication); комуникация от близки разстояния само в режим на изключено електрозахранване. Устройството е напълно поверено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 21-24. Макс. 2 m без модулна дължина на линиите 21/24. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването.

Аварийно осветление:
Така светодиодното захранване е подходящо за аварийни осветителни тела според EN 60598-2-22; според EN 61347-2-13 Anexa J.

Техническа поддръжка:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Светодиодното захранване с постоянен ток; 2) тест точка; 3) Произведено в България от OSRAM; 4) изображението е само за информация, точно изображението върху продукта; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Информация за безопасност за самостоятелно инсталиране и използване; 11) OTI DALI 15 NFC, подходящ за директен монтаж вън/върху нормално запалими повърхности; 12) OTI DALI 15 NFC, неподходящ за директен монтаж вън/върху нормално запалими повърхности

(87) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta:
Ühendage ainult LED võimsustega võlli. Toide lülitatakse välja, kui U_{out} langeb alla 7.5 v või kerkib üle 54 V.

Juhtmete paigaldamine (vaata joonis A):
Ärge ühendage kokku kahi või enama mooduli väljuvaid või LEDset klemme. Väljuvavoolu seadistamine LEDset klemmide

(vt joonist B, nt tavaliise isoleeritud takistiga). DALI-liides abil tarkvaraprogrammeerimise või võrgu välja lülitatud lühiväljastide kaudu. Seade puruneb jäädavalt, kui toitejuhtimise ühendatakse klemmidele 21-24. Juhtmete 21/24 kokkupikus maks 2 m, ilma moduliiteta. DALI liides tagab peamise võrguvoolu isolatsiooni.

Avarilugimise:
See LED elektridiste sobib normatiivide EN 60598-2-22 ja EN 61347-2-13 Lissa J nõudeid täitva avarilugimise paigaldamiseks.

Tehniline tugi:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) LED püsivooluallikas; 2) test punkt; 3) Valmistatud OSRAM'i poolt Bulgaria; 4) pilt on ainult viitete, kehtiv tempel toot; 5) Toitekaabel; 6) Siseneimine; 7) Väljamine; 8) Asta; 9) Nädal; 10) Ohutusettevõtte iseseisvaks paigaldamiseks ja kasutamise; 11) OTI DALI 15 NFC sobiv otseks paigaldamiseks tavaleiste sisse, tavaleiste pindadele/pindadesse; 12) OTI DALI 15 NFC mittesobiv otseks paigaldamiseks tavaleiste sisse, tavaleiste pindadesse

(88) Instaliivimo în noutodimio Informacia:
Paजूकिते तिक LED अप्रकृत वृत्त. आत्मनिर्भर असिजुंगमस ज्यक्ता-जे ताम्पा ज़मीन 7.5V अर अक्सिऊ 54V.

Laidi iševedzības/pajungimas (žr. A pav.):
Nepūgti karot divējy pēngūji šejimo i LEDset gnybtu. Iešvies svorē reguliavims – nudojant „LEDset“ kontaktus (žr. pav. C, pvz., pēgrindini izoliētū rezistorūm), programējant per DALI sājāsā ar nudojant NFC (arīmojo lauko rūs) tik šjūngto matīmo rīmo rīmo. Jēngjims grēicisuias būs sugadāts, jē matīmo rīmo sājūngima prie gnybtu 21-24. Maksimālais laidu lēgis neturi viršyti 2m. DALI sājāsā uztrūkina bāzīnē izolāci nū matīmo rīmo tīnko.

Avarinis apšvītims:
Šis LED matīmo rīmo šaltinis yra tinkamas avarinio apšvītimo švītavams, atsižvelgiant į standartus: EN 60598-2-22, EN 61347-2-13 priedas J.

Tehنية palgalba:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Nuolatines srovės LED matimo tiekimas; 2) tikrinimo taškas; 3) Bulgarijos gamintojas OSRAM; 4) pavėikisėlis pateiktas tik informaciniais tikais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 5) Tinklo įtampa; 6) įvadas; 7) Išvadas; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) Saugos informacija savarankiškai degimui ir naudojimui; 11) OTI DALI 15 NFC tinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių; 12) OTI DALI 15 NFC netinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių

(89) Üstādistsõnas an lietošanas instrukcijas:
Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Izslēgšanās slodzes diē notiek gadījumā, ja U_{out} ir zemāks par 7.5V vai augstāks par 54V.

Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A):
Nesavienojiet divu vai vairāku ierīču izejas vai LEDset spaiļes. Izvades strāva iestādīšana – ar LEDset spaiļēm (sk. attēlu B, piem., ar vienkāršu izolētu rezistoru), ar DALI saskarsmes programēšanu vai ar tūva darbības lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgtis tīkla spriegums. Piemērojot tīkla spriegumu 21. - 24. spaiļē, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Maksimālās kopējais garums 21./24. līnijai ir 2 m, neskatot moduļus. DALI saskarsme nodrošina pamatizolāciju pret elektrotīkli.

Avarijas apgaismojums:
Šis LED barošanas avots ir piemērots gaismekļu ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22; saskaņā ar EN 61347-2-13. J pielikumi.

Tehnisks atbalsts:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) pārbaudes punkts; 3) Ražots Bulgārijā. Ražotājs: OSRAM; 4) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 5) elektrotīkls; 6) Ievads; 7) Izvads; 8) gads; 9) nedēļa; 10) Drošības

informācija patstāvīgi uzstādot/ānān lietošanai: 11) OTI DALI 15 NFC piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā uz normāli uzliesmojošām virsmām; 12) OTI DALI 15 NFC nav piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā uz normāli uzliesmojošām virsmām

(89) Informacje za instalację i rad:
Przłączyć samo LED typ porażki. Do iskluczenia potrośca dołazi ako je napon U_{out} poniżej 7.5 V iłi więcej 54 V.

Informacja o ożczeniu (pogledzie si. A):
Nemojte povezati zajedno izlaze ili LEDset terminale dve ili više jedinica. Podesavanje izlaze struje – putem LEDset terminala (pogledite sliku B, npr. putem osnovnog izolovanog otpornika), putem programiranja softvera koristeći interfejs DALI; putem tehnologije bliske komunikacije (NFC) samo u režimu isključenja elektricne mreže. Jedinica je trajno oštećena ako se mreži napon primeni na terminale 21-24. Maks. ukupna dužina na vodova 21/24 izvezu modula je 2 m. Interfejs DALI pruža osnovnu izolaciju od mrežnog priključka.

Pomoćno osvetljenje:
Ovaj LED izvor napajanja je prikladan za svetiljke za pomoćno osvetljenje prema EN 60598-2-22; prema EN 61347-2-13, Prilog J.

Tehnička podrška:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) ispitna tačka; 3) Proizvedeno u Bugarskoj od strane kompanije OSRAM; 4) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) Bezbednosne informacije za nezavisno montiranje i upotrebu; 11) OTI DALI 15 NFC je pogodan za direktno montiranje u/ na normalno zapaljivim površinama; 12) OTI DALI 15 NFC nije pogodan za direktno montiranje u/na normalno zapaljivim površinama

(90) Informacija po vstanovlenno to vikorishtanno:
Prid'ednite lišie svitlodiodne navaštannennia. Vikishtennia navaštannennia tpriljatsia yakšo napruža menšie 7.5B abo višie 54B.

Informacija po elektriničnim provodim (div. ris. A):
Ne z'ednuite razom vikodi abo LEDset terminali dvoh abo bolšie priemotij. Regulirovania vikodno-otpružka – za dopomogno bloka živlenia LEDset (napríklad, čerez osnovnij izopol'zovannij rezistor, div. ris. B), šljahom programirovania programnoho zabezpečennia za dopomogo interfejsu DALI abo čerez z'jazok na nevelikim viddstojan' (NFC), tilički jakšo priemotij ne p'dključeno do mreže. Priemotij bude poškoženo yakšo vikdina napruža bude prikladen do vikodit 21-24. Maksimālno dovolena dožnina kabeļi, na p'd'ednučetsia do vikodit 21./24, skladae 2m, viključajuci dožniju modula. Interfejs DALI zabezpečue bāzoviu izolāciju v'id elektromerereki.

Аварийное освещение:
Цей блок живлення для LED є придатним для світлодіодних аварійного освітлення у відповідності до норм EN 60598-2-22; та у відповідності до EN 61347-2-13 Додаток J.

Техническа підтримка:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Світлодіодний блок живлення стабілізованою струму; 2) тестова точка; 3) Виготовлено в Болгарії компанією OSRAM; 4) зображення використано лише як приклад, дійсний друг на продукті; 5) Мережі; 6) Вхід; 7) Вихід; 8) Рік; 9) Тиждень; 10) Інформація з техніки безпеки під час незалежного монтажу та використання; 11) OTI DALI 15 NFC придатний для безпосередньої установки на поверхні з нормальною займистістю матеріалів; 12) OTI DALI 15 NFC непридатний для безпосередньої установки на поверхні з нормальною займистістю матеріалів

(92) Производител/Дайындаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импортертзашы: ООО «ОСРАМ»/«OSRAM» ЖЛЦ, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Москве қ., Варшавское ш., д./уи 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

(93) Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

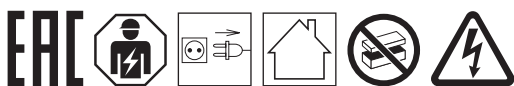
(94) OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

(95) Osram Teknolodijari Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

(96) Uvoznik: OSRAM d.o.o., Višnjevac 3, 10000 Zagreb, Hrvatska, tel: 01/ 3032 010

(97) OSRAM Romania S.R.L., Strada Italiana nr. 24, Clădirea Airion Green, parter, cod postal 020976, Sector 2, București

(98) Производител: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: ОСРАМ ЕООД, Местност Кошовете, кв. 225, № 879, 4199 Труд, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110



EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386

C10449057
G15048260
14.08.18

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com